

E. Humperdinck.
Hänsel und Gretel.*
Tanz-Duett.

Ziemlich lebhaft. ($\text{d}=100$)

(klatscht in die Hände.)



bei - de Händchen reich' ich dir, ein-mal hin, ein-mal her, Grund her-um, es ist nicht schwer.



(Hänsel versucht's, jedoch ungeschickt.)

Hänsel. Tanzen soll ich armer Wicht,



Schwesterchen, und kann es nicht.

Da-rum zeig' mir wie es Brauch, dass ich tanzen ler-ne auch!



Gretel. Mit den Füß-chen tapp tapp tapp, mit den Händ-chen klapp klapp klapp.



Hänsel.

einmal hin, einmal her, rund her-um es ist nicht schwer! Mit den Füßchen tapp tapp tapp, mit den Händchen



klapp klapp klapp, einmal hin, einmal her, 'rum es ist nicht schwer! Gretel. Ei, das hast du gut gemacht!



Ei, das hätt ich nicht gedacht! Seit mir doch den Hän-sel an, wie der tan-zen ler nen kann!



(klatscht fröhlich in die Hände) Mit dem Köpf-chen nick nick nick, mit dem Fingerchen tick tick tick,



ein-mal hin, ein-mal her, rund her-um, es ist nicht schwer! Mit dem Köpfchen nick nick nick,



mit dem Fingerchen tick tick tick, ein-mal hin, ein-mal her, 'rum es ist nicht schwer!



Gretel.

Brü-derchen, nun gieb malacht, was die Gre-tel wei-ter macht! Lass uns Arm in Arm verschrän-ken,

Musical score for Gretel's part in the first system. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords in the right hand and eighth-note bass notes in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

uns-re Schrittchen parweis len-ken!

(fasst Hänsel unter den Arm.)

Komm!

Hänsel. Ich lie-be

Musical score for Gretel's part in the second system. The vocal line continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment includes a dynamic marking *cresc.* (crescendo). The vocal line concludes with "Beide."

Tanz und lie-be Fröhlich-keit, bin nicht gern al - lein. Ich bin kein Freund von Leid und Traurig-keit, und

Musical score for Gretel's part in the third system. The vocal line begins with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords. A dynamic marking *fp* (fortissimo) is present.

fröh-lich will ich sein! Ich lie-be Tanz und lie-be Fröhlich-keit, bin nicht gern al - lein, ich bin kein

Musical score for Gretel's part in the fourth system. The vocal line continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords. A dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present.

Freund von Leid und Traurig-keit und fröh-lich will ich sein! Gretel. (lässt Hänsel fahren, umtanzt ihn
Trala la la la la la la la la, tra la

Musical score for Gretel's part in the fifth system. The vocal line begins with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords. A dynamic marking *fp* (fortissimo) is present.

la la la la la la! Dreh dich her - um, mein lie-ber Hänsel, dreh dich doch her-um, mein lie-ber Hans! Komm

Musical score for Gretel's part in the sixth system. The vocal line continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords. Dynamic markings *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte) are present.

Hänsel.(barsch.) Geh weg von mir, geh weg von mir, ich
her zu mir, komm her zu mir, zum Rin-gel-rei-gen Tanz!

Gretel. bin der stol-ze Hans! Mit klei-nen Mäd-chen tanz' ich nicht. das ist mir viel zu dum-m! Geh.

(umtanzt Hänsel wie vorher
stol-zer Hans, geh! dummer Hans, ich krieg dich doch her - um. Trala - la la la la la la la tra la
poco ritard.

und giebt ihm einen Stoß.) Dreh dich her - um mein lie - ber. Hän-sel, dreh dich doch her - um, mein lie - ber
Hänsel.(tanzt um Gretel.) Tra la la la la la la la, tra la la la la la la la

Hans! Gretel.
la! Hänsel. Ach Schwestelein, ach Gre-te-lein, du hast im Strumpf ein Loch! Ach Brü-der-lein, ach

Hän-se-lein, du willst mich hänseln noch? Mit bö-sen Bu-ben tanz' ich nicht, das wär' mir viel zu

Hänsel.

dumm! Nicht bö - se sein; lieb' Schwester - lein, ich krieg'dichdochher - um! Tra la la tra la la
poco ritard. *a tempo* (Sie umtanzen sich wie vorhin.)

Gretel.

la la la, tra la la tra la la la!
 Drehe dich her - um, mein lie - ber
 Hänsel. Tra la la tra la la tra

um mein lie - ber Hans! Beide.
 la tra la la tra la la! Tanz' lu-stig, hei-sa! lu-stig tanz!
 lass dich's nicht ge-reu'n! Und

(Sie umtanzen sich abwechselnd
 ist der Strümpf auch nicht mehr ganz, die Mut-ter strickt dir'n neu'n. gegenseitig wie vorhin.)
 Schuh auch nicht mehr ganz, der Schuster flickt dir'n neu'n. Tra la la tra la la tra la la la, tra la

Dreh dich doch her - um, mein lie - ber Hänsel! Dann fas-
 um, mein lie - ber Hänsel!
 la tra la la tra la la! Tra la la tra la la tra la la la, tra la la tra la la la la. Tra la

sen sie sich bei den Händen und drehen sich immer schneller im Kreise, bis sie schliesslich das Gleichgewicht verlieren und
la tra la la tra la la tra la la u. s.w.

übereinander auf den Boden hinpurzeln.)

E. Humperdinck. Hänsel und Gretel.*)

Ein Männlein steht im Walde.

Sehr ruhig. (♩ = 66.)

Gretel. (leise vor sich hinsummend.)

Ein Männlein steht im Walde ganz still und stumm, es hat von lau-ter Pur-pur ein Mänt-lein

um. Sagt, wer mag das Männlein sein, das da steht im Wald al-lein mit dem purpur-ro - ten Män-te -

lein? Das Männlein steht im Wal-de auf ei - nem

Bein und hat auf sei - nem Ko - pfe schwarzKäpp - lein klein. Sagt, wer mag das

Männ-lein sein, das da steht auf ei - nem Bein mit dem klei-nen

schwar - zen Käp - pe - lein? (Sie hält das Hagebuttenkränzchen in die Höhe und betrachtet es

von allen Seiten.)

Etwas lebhafter als zuvor.

Hänsel.

Mit dem klei-nen schwar - zen Käp - pe - lein! Juchhe!

E. Humperdinck.
Hänsel und Gretel.*

Lied des Sandmännchen und Abendsegen.

Ruhig.

Sandmännchen. (den Kindern Sand in die Augen streuend.)
Der klei - ne Sandmann bin ich, st! und gar-nichts ar-ges sinn' ich, st! euch
aus

Klei - nen lieb ich in - nig, st! bin euch ge-sinnt gar min - nig, st!
die - sem Sack zwei Kör - nelein euch Mü - den in die Äu - ge-lein, die
fal - len dann von sel - ber zu, da - mit ihr schläft in sanf-ter Ruh; und

Noch langsamer als
dann ... wachen auf diē

seid ihr brav und fein ge-schlaf - fen ein,

poco ritard.

zuvor.

Ster - ne, aus ho - her Him - mels - fer - ne gar hol - de Träu - me

measures 1-4: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Measure 2 has a dynamic *p*. Measure 4 has a dynamic *f*.

brin - gen euch die En - ge - lein!

Drum

measures 5-8: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Measures 6-8 have dynamics *mf*, *p*, *p*.

träu - me, träu - me Kind - chen träu - me, gar hol - de Träu - me

measures 9-12: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Measures 10-12 have dynamics *mf*, *p*, *p*.

brin - gen euch die En - ge - lein! (versinkt) Hänsel. (schlafrunken.) Sand-mann war

measures 13-16: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Measures 14-16 have dynamics *p*, *p*.

da!

Gretel. (ebenso)

Lasst uns den Abend - se - gen

(Sie kauern sich nieder und falten die Hände.)
be - ten!

R. H.

measures 17-20: Treble staff has eighth-note chords. Bass staff has eighth-note chords. Measures 18-20 have dynamics *p*, *p*.

Dasselbe Zeitmass. (Sehr ruhig.)

Beide A-bends, will ich schlafengehn, vierzehn En-gel um mich stehn: zwei zu mei-nem

